

95 - The Worst! The Most evil! Frieza's Rampage!!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:28] ---

koufun suzzo! uchuu e go

[00:28] ---

Get excited! To space, let's go!

[00:31] ---

saisentan no muchuu wo dou

[00:31] ---

The latest obsession! Join the flow?

[00:33] ---

kono te ni tsukamuyo

[00:33] ---

I'll hold it in my hand

[00:38] ---

suttonkyou ni waratte tai

[00:38] ---

I wanna laugh like a crazy!

[00:41] ---

chinpukan wa narekko dai

[00:41] ---

I'm used to bein' confused!

[00:43] ---

I can't get no satisfaction

[00:43] ---

I can't get no satisfaction

[00:49] ---

(woo-hoo) taikutsu wa

[00:49] ---

(woo-hoo)

Boredom

[00:51] ---

(woo-hoo) ishi ni naru

[00:51] ---

(woo-hoo)

Becomes a stone

[00:54] ---

Before it gets too heavy and falls

(Let's fly high)

[00:54] ---

omokute ochichau mae ni (Let's fly high)

[00:59] ---

(woo-hoo)

Let's spread

[00:59] ---

(woo-hoo) waku waku no

[01:01] ---

(woo-hoo)

Our wings of excitement

[01:01] ---

(woo-hoo) hane hiroge

[01:04] ---

Let's go to the next world

[01:04] ---

tsugi no sekai e ikou

[01:11] ---

The door of possibilities is still locked

[01:11] ---

kanousei no door wa lock sareta mama

[01:16] ---

Oh well, I'll break through the wall again

[01:16] ---

yare yare kondo mo kabe wo buchiyaburu

[01:21] ---

Now! Shoot past the limit

Shout! "It's piece of cake"

[01:21] ---

ima da genkai toppa

sakebe heno heno kappa

[01:26] ---

The invincible me is waitin' there

[01:26] ---

muteki no oira ga soko de matteiru

[01:32] ---

Dragon Ball Super

Even Zen-Oh sama will be blown away!!

[01:32] ---

Dragon Ball Super

Zen-Oh sama mo ottamage

[01:41] ---

I promised Frieza that

if our universe wins,

[01:44] ---

I'll fully resurrect him with
the Dragon Balls.

[01:47] ---

What?!

[01:49] ---

Is your head on straight?

[01:51] ---

Y-You'll fully resurrect Frieza?!

[01:55] ---

Are you stupid?!

[01:57] ---

Don't be so mad.

[01:59] ---

The Tournament of Power approaches.

[02:02] ---

*For the tenth warrior,
Goku recruited Frieza from hell.*

[02:08] ---

Why not crush Universe 7 first?

[02:13] ---

*Meanwhile, Universe 9's Sidra,
incited by Quitela,*

[02:17] ---

sent assassins against Goku and Frieza.

[02:20] ---

Who sent you?

[02:22] ---

Can't say!

[02:28] ---

Oops.

[02:30] ---

Sorry about that.

[02:31] ---

I guess my hand slipped after all.

[02:36] ---

Frieza just can't be trusted.

[02:40] ---

*Can Goku break through
the assassin's blockade,*

[02:42] ---

*and successfully enter
the Tournament of Power?*

[02:50] ---

Don't hold it against me.

[02:57] ---

THE WORST! THE MOST EVIL!
FRIEZA'S RAMPAGE!!

[03:32] ---

You're the ones who ambushed us.

[03:35] ---

Please don't say
a surprise attack is cheating.

[03:41] ---

Some surprise attack
doesn't make you evil.

[03:47] ---

You're from another universe, ain't you?

[03:50] ---

I dunno. I'm not under obligation to tell.

[03:54] ---

But our universe isn't weak
like your Universe 7.

[03:59] ---

Screw cheating and playing dirty.

[04:03] ---

We're brutes from a rough universe!

[04:05] ---

Oh? That sounds like a wonderful universe.

[04:10] ---

Right?

[04:11] ---

Say, forget the Tournament of Power
and play with us.

[04:15] ---

Let's take it nice and slow
until the tournament starts!

[04:21] ---

Looks like we've gotta do this.

[04:24] ---

Hey, Frieza!

[04:26] ---

Yes?

[04:27] ---

We got a tournament right after this.

[04:30] ---

Are you okay
doin' that gold transformation?

[04:34] ---

Do you still think that Golden Frieza
is a form that rapidly drains my stamina?

[04:43] ---

Not to worry.

[04:45] ---

I've spent what felt like
an eternity in hell.

[04:52] ---

The only way I survived that
terrifying torture...

[04:55] ---

...was by maintaining my composure
through mental concentration.

[05:05] ---

As a result, my energy control skills
have dramatically improved.

[05:13] ---

Delicacy that wouldn't even stir water...

[05:15] ---

...together with the ultimate intensity...

[05:18] ---

...in the true Golden Frieza!

[05:24] ---

That is who I am.

[05:53] ---

Well? How do you like
the new and improved me?

[05:57] ---

Stop!

[06:02] ---

Is there a problem?

[06:04] ---

That's enough.
You don't have to kill any more!

[06:08] ---

Dying here by my hand...

[06:11] ---

...or having their entire universe erased
by losing in the tournament...

[06:15] ---

...is the same thing, no?

[06:19] ---

Besides...

[06:21] ---

C-cocky bastards!

[06:24] ---

Get them!

[06:35] ---

Hey!

[06:37] ---

Get the crone! They can't do anything

if we have a hostage!

[06:48] ---

It's dangerous!

Hide in the palace, you two!

[06:59] ---

Frieza!

[07:00] ---

Don't interrupt me.

[07:03] ---

My body is finally warming up.

[07:06] ---

Knock it off already!

[07:17] ---

No one has ordered you.

[07:20] ---

You're going after Goku and Frieza
of your own free will.

[07:26] ---

You get this meaning, right?

[07:30] ---

Of course.

[07:32] ---

Good.

[07:34] ---

Then...

[07:37] ---

I shall grant you
some Energy of Destruction.

[07:42] ---

If hit by that energy,
no one would survive unscathed.

[07:48] ---

They won't go to the other world
and their existence will be destroyed.

[08:02] ---

Be sure to aim properly.

[08:04] ---

Erk.

[08:05] ---

Despite the obvious difference in power,

[08:07] ---

the reason your friends' eyes
weren't completely full of despair...

[08:12] ---

...is because you have that energy,
isn't it?

[08:17] ---

Now...

[08:19] ---

Whenever you're ready.

[08:22] ---

Dammit!

[08:32] ---

This is the real one!

[08:37] ---

Uh...

[08:42] ---

That wasn't a bad ploy.

[08:44] ---

At least not for you.

[09:09] ---

Frieza!

[09:10] ---

Begone from existence, Frieza!

[09:18] ---

Just joking.

[09:20] ---

Allow me to show you the true power
of the Golden Frieza!

[10:06] ---

That's impossible!

[10:08] ---

That's Sidra *sama's*
Energy of Destruction...

[10:21] ---

W-Woah...

[10:45] ---

I can't believe
you managed to get out of that.

[10:48] ---

It's a simple warm-up exercise.

[10:51] ---

You weren't able to move,
but your power's really increased.

[10:57] ---

Say, what's that?

[10:59] ---

Who knows what it is...

[11:01] ---

I can feel amazin' power.

[11:04] ---

Yes. Such pure energy
probably comes from a god.

[11:10] ---

That means...

[11:12] ---

This assault was probably plotted by...

[11:15] ---

...the God of Creation
or God of Destruction of some universe.

[11:20] ---

So they came to assassinate
you and me, huh, Frieza?

[11:24] ---

I don't know what universe it is,
but they must be desperate to survive.

[11:31] ---

Hey, you!
Universe 7 ain't gonna run or hide!

[11:36] ---

Let's finish this in
the Tournament of Power!

[11:39] ---

Go tell the gods of your universe that!

[11:44] ---

Huh? What?

[11:51] ---

Security is the greatest enemy.

[12:05] ---

Thank you for waiting, Zen-Oh *sama*.

[12:08] ---

The Tournament of Power
fighting stage is complete.

[12:12] ---

Hmm.

[12:13] ---

What do you think?

[12:15] ---

Hmmm...

[12:16] ---

Hmmm?

[12:18] ---

Hmmm!

[12:20] ---

We like it!

[12:22] ---

Thank you very much.

[12:23] ---

You can have this.

[12:26] ---

I'm honored.

[12:27] ---

I'm looking forward to this.

[12:29] ---

I feel the same way.

[12:38] ---

Frieza... You...

[12:43] ---

I've been thinking about killing you.

[12:48] ---

And yet you turn your back to me.

[12:51] ---

It looks like you're as soft as ever.

[12:55] ---

But, anyway, you'd better hurry and escape from that Energy of Destruction.

[13:02] ---

I could do it.

[13:23] ---

But it looks like you can't.

[13:32] ---

Perhaps I've become too strong.

[13:35] ---

Now...

[13:42] ---

I would like to converse with the gods of your universe.

[13:47] ---

W-What are you...

[13:53] ---

W-Wait!

All right. I'll tell you everything.

[13:59] ---

Actually, keep quiet a little more.

[14:03] ---

It's been a while since I've done this sort of thing.

[14:07] ---

I'd like to enjoy it a bit longer.

[14:20] ---

Damn, what's taking so long?

[14:23] ---

We have to be going soon.

[14:26] ---

I know!

[14:27] ---

This must be them.

[14:31] ---

Greetings, gentlemen of Universe 9.

[14:36] ---

You! How did you find us?

[14:39] ---

Hello. I borrowed a communicator
from your minions.

[14:44] ---

I heard this attack was all your plan.

[14:49] ---

Wh-What proof is there?

[14:52] ---

That Energy of Destruction
is concrete proof.

[14:56] ---

That was simply something given
for another task that they abused.

[15:01] ---

Zen-Oh *sama* won't believe
the words of some thugs!

[15:06] ---

There's no point in telling on us!

[15:10] ---

You seem to have the wrong idea.

[15:13] ---

What?

[15:14] ---

I'm not going to tattle to Zen-Oh.

[15:17] ---

I just want to bargain.

[15:20] ---

*I'd like you to pick me as a warrior
for the Universe 9 team.*

[15:25] ---

Huh?!

[15:26] ---

I've captured Son Goku in
your Energy of Destruction.

[15:31] ---

Without Son Goku,

[15:33] ---

the Universe 7 team won't be able to win
the Tournament of Power.

[15:38] ---

This universe will be erased.

[15:41] ---

I'd rather not be collateral damage.

[15:45] ---

I believe you already recognize
my strength.

[15:49] ---

If you pick me and resurrect me,

[15:53] ---

I promise to perform well
in the Tournament of Power.

[15:58] ---

Well?

[15:59] ---

Not a bad deal, is it?

[16:02] ---

Well... But... Are you sure?

[16:06] ---

About what?

[16:07] ---

Your own universe is going to be erased!

[16:10] ---

Yes.

[16:11] ---

Even if you're a villain, surely you have
something to protect.

[16:16] ---

A loved one... scenery... memories!

[16:20] ---

I'm sorry.

[16:21] ---

I have absolutely no idea
what you're talking about.

[16:28] ---

Hey, can we even make someone
from another universe a warrior?

[16:34] ---

It doesn't look like it's forbidden.

[16:38] ---

So it's okay, right?

[16:39] ---

Wait! We may be
the treacherous Universe 9,

[16:43] ---

but that guy is too much for us!

[16:46] ---

He's a psychopath who doesn't care
if his universe gets erased.

[16:50] ---

He's more of a God of Destruction
than you, Sidra.

[16:53] ---

Then he's perfect!

[16:56] ---

Once a traitor, always a traitor!

[16:58] ---

I know that!

If he betrays us, I'll just destroy him.

[17:03] ---

Like it'll be that easy!

[17:05] ---

Don't worry! It'll be--

[17:06] ---

Time's up.

[17:08] ---

Oh, very well.

[17:16] ---

What on earth are you doing?

[17:28] ---

What a relief.

[17:30] ---

You were loafing around so long,
so we came to see.

[17:35] ---

Explain this.

That was Energy of Destruction, wasn't it?

[17:39] ---

I got hit by it too,
but it wasn't a big deal.

[17:45] ---

That's not it.

[17:46] ---

You're not dealing
with another universe, are you?

[17:52] ---

Wait. It's my fault for
lettin' my guard down.

[17:55] ---

Perhaps Frieza *san* was trying
to obtain information on other universes.

[18:02] ---

Well, who knows...

[18:04] ---

Dammit, Goku! Aren't you mad at all?!

[18:08] ---

Well, yeah...

[18:10] ---

But it's my fault for forgettin'

Frieza's the worst kind of scum.

[18:16] ---

I'm not satisfied!

[18:19] ---

Now I'm sure of it.

[18:21] ---

*This tournament that risks
erasure of the universe...*

[18:24] ---

*...is the perfect chance to
manipulate even the gods!*

[18:29] ---

I'll have the last laugh.

[18:31] ---

*You won't be doing
as you please forever, Beerus.*

[18:36] ---

Oh yeah! Say, Whis *san*.

[18:39] ---

Yes?

[18:40] ---

Can I have just a minute?

[18:45] ---

Begin fighting on my mark.

[18:47] ---

But the minute someone lands a punch,
the fight is over.

[18:52] ---

No hard feelings.

[18:54] ---

Is that all right?

[18:56] ---

Just get this over with!

[18:58] ---

Frieza. If I win, forget your grudge...

[19:02] ---

...and be our ally
durin' the Tournament of Power.

[19:06] ---

Then, if I win,
you will let me do as I please.

[19:11] ---

The mental concentration I did in hell...

[19:14] ---

*...wasn't something as simple as banishing
evil intent and emptying one's mind.*

[19:21] ---

I did nothing but focus my mind on an endless battle simulation of killing you!

[19:29] ---

I see it.

[19:30] ---

Your movements... My victory...

[19:34] ---

I can imagine it completely and totally!

[19:45] ---

Will this really make him trustworthy?

[19:49] ---

Probably not.

[20:19] ---

While you were in hell,

[20:22] ---

I've been fightin' strong guys from other universes.

[20:26] ---

You ain't the only one who became stronger!

[20:30] ---

Next time you kill bystanders, I ain't gonna forgive you.

[20:35] ---

Got it?

[20:37] ---

I don't intend to take orders from you.

[20:42] ---

This isn't over between us!

[20:46] ---

Yeah. I know.

[20:51] ---

So he's evenly matched with Goku.

[20:53] ---

Frieza *san* isn't bad, is he?

[20:59] ---

With the all-too-dangerous substitute, Frieza,

[21:03] ---

Universe 7 has barely managed to assemble their ten warriors.

[21:08] ---

While the motives of the eight universes intersect,

[21:12] ---

the Tournament of Power to decide their fates is about to begin at last.

[21:23] ---

Will Goku and friends of Universe 7...

[21:26] ---

*...be able to survive
the threat of erasure?*

[21:50] ---

Boogie back

[21:50] ---

Boogie back

[21:59] ---

tobidashita timing

[21:59] ---

The timing to leap out

[22:03] ---

narihibiku kurakushon

[22:03] ---

The blaring horns

[22:07] ---

*The bitter smile showtime
Just acting*

[22:07] ---

nigawarai no showtime tada enjite

[22:14] ---

*The night slowly goes crazy
Dancing Dancing heart*

[22:14] ---

kuruidashiteku yoru Dancing Dancing heart

[22:18] ---

*Over and over
Falling Falling down*

[22:18] ---

nando demo Falling Falling down

[22:21] ---

*(Boogie back)
Chasing after you*

[22:21] ---

(Boogie back) kimi wo oikakete

[22:25] ---

The beating in my chest gets faster

[22:25] ---

mune no kodou hayaku naru

[22:28] ---

*(Boogie back)
I fell in love in an instant*

[22:28] ---

(Boogie back) setsuna ni koishita

[22:32] ---

Give me that dream once more

[22:32] ---

yume wo mou ichido

[22:37] ---

Boogie back Boogie back

[22:37] ---

Boogie back Boogie back

[22:44] ---

Boogie back Boogie back

[22:44] ---

Boogie back Boogie back

[22:53] ---

Hey it's me, Goku!

[22:54] ---

*At last, the Tournament of Power
is beginning!*

[22:57] ---

Huh?

What incredible energy... Is that Jiren?

[23:01] ---

It seems like everybody's really strong.

[23:04] ---

I'll show them my full power!

[23:07] ---

Our Universe 7 is gonna be the winner!

[23:11] ---

Next on Dragon Ball Super

[23:14] ---

*"THE TIME IS HERE! TO THE WORLD OF VOID
FOR THE FATE OF THE UNIVERSE!!"*

[23:18] ---

Don't miss it!

[23:19] ---

[23:21] ---

Revision #1

Created 2026-02-05 00:25:00 UTC by whimsee

Updated 2026-02-05 00:25:00 UTC by whimsee